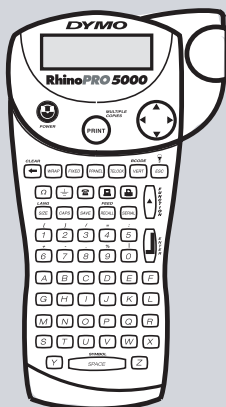


# **DYMO**<sup>®</sup>

## **RhinoPRO 5000**



Electronic  
Labelmaker  
User Guide

Imprimante  
Electronique  
Guide D'Utilisation

US

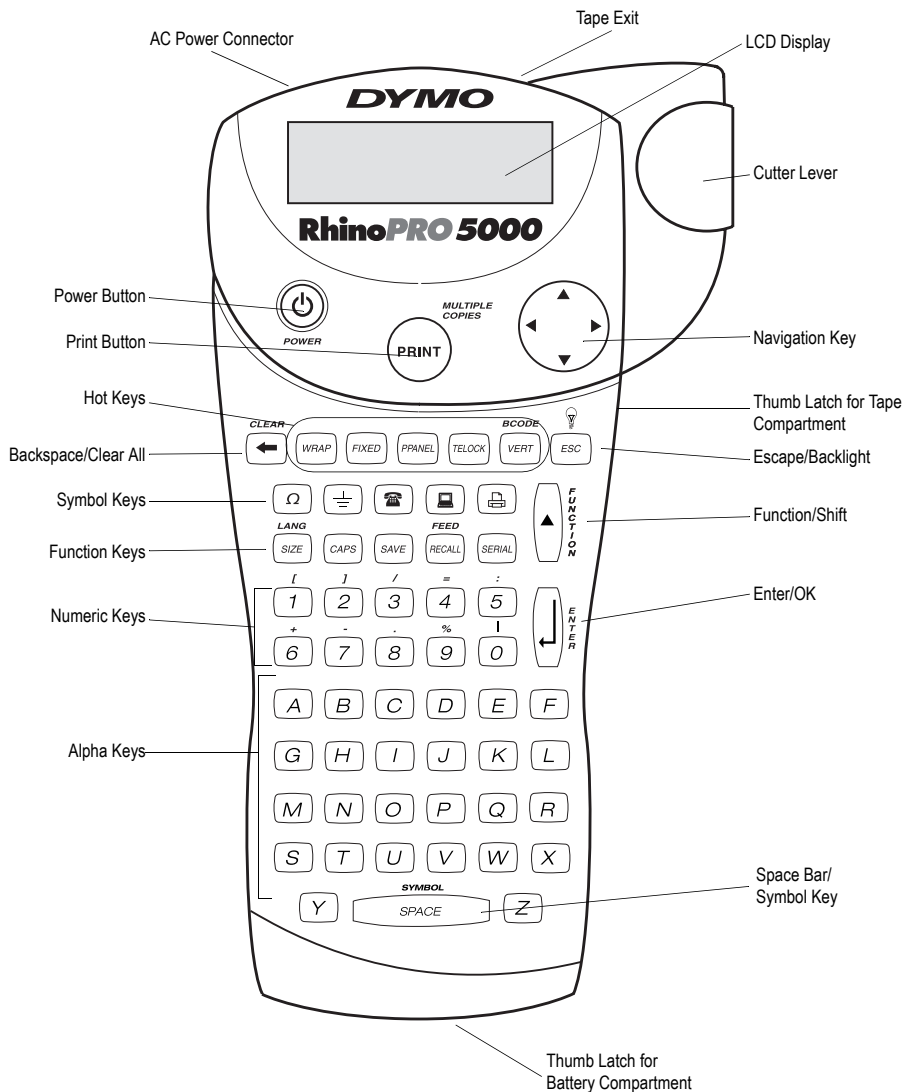
Page 3

CAN

Page 13

[www.dymo.com](http://www.dymo.com)

By  **Esselte**<sup>®</sup>  
Corporation



**Figure 1** RhinoPRO 5000 Printer

## About Your New Printer

With your new DYMO RhinoPRO™ 5000 printer, you can create a wide variety of high-quality, self-adhesive labels. You can choose to print your labels in many different sizes and styles. The printer uses RhinoPRO Industrial label cassettes in widths of 1/4" (6 mm), 3/8" (9 mm), 1/2" (12 mm), or 3/4" (19 mm). RhinoPRO label cassettes are also available in a wide range of materials.

Visit [www.dymo.com/industrial](http://www.dymo.com/industrial) for information on obtaining tapes and accessories for your printer.

## Warranty Registration

Please complete the warranty registration card and return it to the appropriate customer service address within seven days. Visit [www.dymo.com/industrial](http://www.dymo.com/industrial) for details.

## Getting Started

Follow the instructions in this section to get started by printing your first label.

## Power Supply

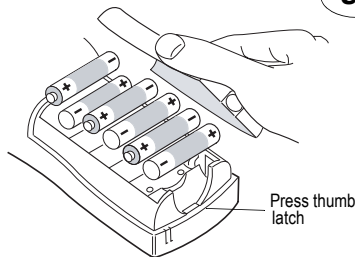
The printer can operate on AC or battery power. To save power, the printer will automatically turn off after five minutes of inactivity.

### Inserting the Batteries

The printer uses six AA batteries.

#### To insert the batteries

1. Press the thumb latch on the bottom of the labelmaker to open the battery compartment door. See Figure 1.



**Figure 1**

2. Insert the batteries following the polarity markings (+ and -).
3. Close the compartment door.



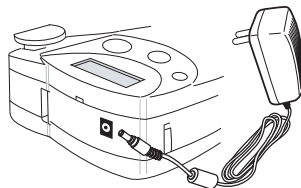
Remove the batteries if the printer will not be used for a long period of time.

### Connecting the AC Adapter

Connecting the AC adapter to the printer disconnects the batteries as a power source.

#### To connect the AC adapter

1. Plug the power adapter into the power connector on the top, left side of the printer.



**Figure 2**

2. Plug the other end of the power adapter into a power outlet.

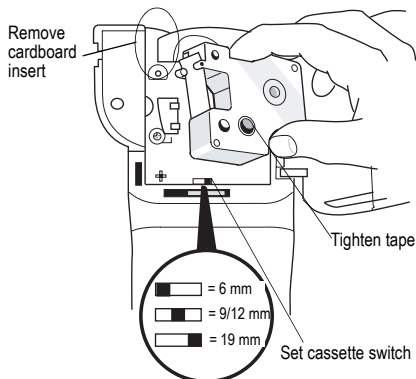
## Inserting the Tape Cassette

Your printer comes with one label tape cassette. Visit [www.dymo.com/industrial](http://www.dymo.com/industrial) for information about purchasing additional label cassettes.

## To insert the tape cassette

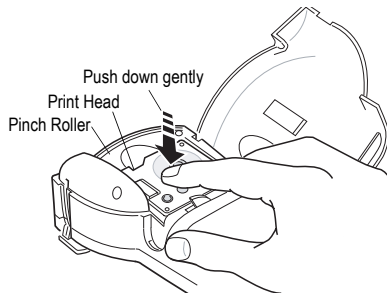
1. Press the thumb catch on the right side of the printer to open the tape cassette door.

⚠ The first time you use the printer, remove the protective cardboard insert from between the print head and pinch roller. See Figure 3.




**Figure 3**

2. Set the cassette switch for the size of the tape cassette that you are inserting. See Figure 3. A notch in the cassette fits over the switch when the cassette is in the correct position.
3. Make sure the tape and ribbon are taut across the mouth of the cassette and that the tape passes between the guideposts. If necessary, turn the spool clockwise to tighten the ribbon.
4. Insert the cassette with the tape and ribbon positioned between the print head and pinch roller. See Figure 4.



**Figure 4**






5. Press firmly until cassette clicks into place. Make sure tape and ribbon are positioned correctly.
6. Close the tape cassette door and press  to turn on the power.

## Selecting a Language

Several language-related features on the printer are determined by the language setting, such as availability of special characters, units of measure, menu text, and so on.

By default the language is set to English.

### To select a language


1. Press  + .
2. Use  and  to select the language.
3. Press  to set the language.

⚠ Select Universal as the language for the units of measure to be in millimeters.

## Printing Your First Label

You are now ready to print your first label.

### To print a label

1. Enter text to create a simple label.
2. Press .

- Cut the label using your thumb to lift the cutting lever and pull it towards the back of the printer. See Figure 5.

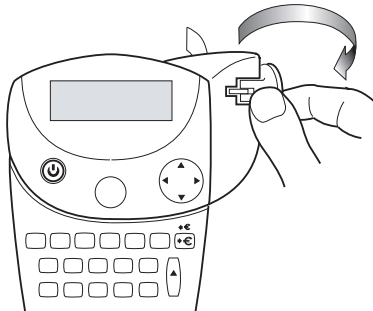


Figure 5


- Remove the label.

**Congratulations!** You have printed your first label. Continue reading to learn more about the options available for creating labels.

## Getting to Know Your Printer

Become familiar with the location of the feature and function keys on your printer. See Figure 1 on the inside front cover. The following sections describe each feature in detail.

### Power

The  button turns the power on and off. If no keys are pressed after five minutes, the power is switched off automatically.

### LCD Display

The printer's LCD display typically shows a row of fourteen characters. However, you can enter up to 99 characters and spaces.

Hot key and feature indicators appear on the top, side, and bottom of the display to indicate that a feature is selected. See Figure 6.

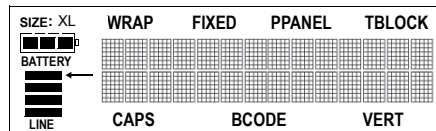





Figure 6

### Backlighting

When the printer is used in a low-light environment, the display may become difficult to read. The backlighting feature will light the display.





◆ Press  +  to turn backlighting on and off.

### CAPS Mode




The  key toggles capitalization on and off.

When CAPS mode is turned on, the CAPS indicator is shown on the display and all letters that you enter will be capitalized. The default setting is CAPS mode on. When CAPS mode is off, all letters entered appear in lower case.


### Function Key

The  key is used to select the function or symbol printed above a key. For example, when you press , the Font size menu appears in the display; however, if you press  +  together, the Language menu appears.

### Backspace Key


The  key removes the character to the left of the cursor.  + , clears all the current label text and fixed-length settings. Text size and other settings remain unchanged.

### Escape Key

The  key returns you to the starting point from within any function.

## Navigation Key

You can review and edit your label using the ◀ and ▶ arrows on the Navigation key.

You can also view menu choices using ▲ and ▼, and then press  to make a selection.

## Designing Your Label

You can choose from a number of formatting options to enhance the appearance of your labels.

## Changing the Font Size

You can print the text on your label in five font sizes: extra-small, small, medium, large, and extra-large. Figure 7 shows the Font menu.



**XS S M L XL**

Figure 7



The font size you can use depends on the size of label tape that is installed in the printer.

### To set the font size


1. Press .
2. Use the arrow keys to select a font size.
3. Press .

## Creating Multi-Line Labels

You can create multi-line labels depending upon the size of the label tape, as follows:

Tape Size	1/4" (6 mm)	3/8" (9 mm)	1/2" (12 mm)	3/4" (19 mm)
Number of Lines	1	2	2	4

### To create a multi-line label

1. Type the text for the first line, and press .
2. Type the text for the next line.
3. Repeat these steps for each additional line.

## Adding Symbols

The printer supports the extended symbol set as shown in Figure 8.







,	(	)	;	'	"
\	=	²	°	&	?
←	→	↑	↓		
	∅	*	—	@	±

Figure 8

### To add a symbol

1. Press  + . The first row of symbols shown in Figure 8 is displayed.
2. Use the arrow keys to move to the desired symbol. Use ◀ and ▶ to move horizontally along a row of symbols. Use ▲ and ▼ to scroll vertically through the rows of symbols.
3. When you locate the desired symbol, press  to add the symbol to your label.

In addition, commonly used electrical and datacom symbols are available on individual keys for easy entry. See Figure 9.



Figure 9

## Using International Characters

The printer supports the extended Latin character set using RACE technology. Similar to using a mobile phone keypad, typing a letter multiple times within a very short time will scroll through variations of that letter.

For example, if you repeatedly press the letter **a**, you will see **a à á â ã ä å** and so on through all the variations available. The order in which the character variations appear depends on the language you have selected to use.

## Saving your Label

You can save up to eight labels in memory.

### To save a label

1. Type your label text.
2. Press **[SAVE]** to display the memory locations. Each memory location is represented by a box. Memory locations that contain a stored label are filled and when the cursor is positioned over a location, the contents are displayed.
3. Use the arrow keys to select an empty location.
4. Press **[↓]** to save the label.

## Recalling the Label from Memory

Once a label is saved to memory, you can recall the label to print or edit.

### To recall a label from memory

1. Press **[RECALL]**. The memory locations are displayed.
2. Use the arrow keys to move to the memory location that contains the label you want and press **[↓]**.

## Deleting a Label from Memory

When you no longer need a stored label, you can delete it from memory.

### To delete a label from memory

1. Press **[RECALL]**. The memory locations are displayed.
2. Use the arrow keys to move to the memory location that contains the label you want.
3. Press **[↑] + [←]** and then press **[↓]** to clear the memory location.

## Using the Hot Keys

You can create labels for specific applications using hot keys. Hot keys are available for wrap-around, fixed, patch panel, terminal block, and barcode labels. See Figure 10.



Figure 10

## Printing Wrap-Around Labels **[WRAP]**

You can create labels that *wrap around* a cable or wire. The text is placed vertically or horizontally along the width of the cable and repeated so that you can read the label from any angle.

You can select from a number of different wire gauges or cable lengths. Figure 11 shows the menu selections available.

CAT X/COAX	1/0-4/0 AWG
22-16 AWG	CABLE 3.0"
14-10 AWG (Default)	CABLE 4.0"
8-4 AWG	CABLE 5.0"
3-1 AWG	CABLE 6.0"

Figure 11

### To print vertical wire wraps

1. Enter the text for the label.
2. Press **[WRAP]**.
3. Select the desired wire gauge or cable size, and press **[↓]**.
4. Press **[Print]**.

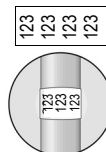


Figure 12

### To print horizontal wire wraps

1. Enter the text for the label.
2. Press **[↑] + [WRAP]**.
3. Press **[Print]**.



Figure 13

## Printing Fixed Length Labels FIXED

Normally, the length of the label is determined by the length of the text entered. However, you may wish to make a label for a specific purpose that is a fixed length regardless of the length of the text.

You can specify a fixed length for a label in 0.250" (6 mm) increments between 0.500" (20 mm) and 40.000" (999.9 mm). The preset fixed length is 1.5" (25 mm). Any change you make to the fixed length setting remains in effect until you change it.

! The amount of text that will print on the label determines the minimum length of a label, regardless of the fixed length you set manually. For example, setting a fixed length of 0.50" for a label with 20 characters would have no effect on the label length.

### To set the label length

1. Press FIXED.
2. Press ▲ to increase the length.
3. Press ▼ to decrease the length.
4. Press ↓.

## Printing Patch Panel Labels PANEL

Patch panel mode allows you to label a row of ports on a patch panel. You select the distance between ports, enter the desired text, serialize, and print. The result is a long label with multiple, evenly spaced text for each port. See Figure 14.

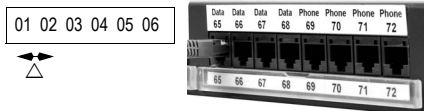


Figure 14

### To print a patch panel label

1. Enter the text for the first position on the label.
2. Press PANEL.

3. Enter the distance between each label and press ↓. The default is 0.5" (12 mm) and the value can be set in increments of 0.5" (12 mm) up to 20" (480 mm).
4. Follow the directions in **Serializing Your Labels** on page 9 to serialize the text that will print on the label.

## Printing Terminal Block Labels TBLOCK

Terminal block labels are very similar to patch panel labels; however, the text is printed vertically. See Figure 15.

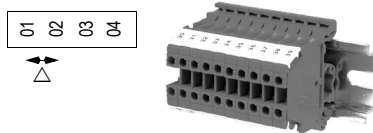


Figure 15

### To print a terminal block label

1. Enter the text for the first position on the label.
2. Press TBLOCK.
3. Enter the distance between each label and press ↓. The default is 0.5" (12 mm) and the value can be set in increments of 0.05" (1 mm) up to 20" (480 mm).
4. Follow the directions in **Serializing Your Labels** on page 9 to serialize the desired number or letter that will print on the label.

## Printing Vertical Labels VERT

Single-line labels can be printed with the text running vertically.

### To print vertically

1. Enter the text for your label.
2. Press VERT and then Print.









## Printing Barcode Labels +

The printer can generate two types of barcodes: CODE-39 and CODE-128. You can only print a barcode on 3/4" (19 mm) label tape.

The barcode will print horizontally along the label with the text in small print underneath the barcode. You can optionally add text before and after the barcode.

### To create a barcode

1. Enter the text you wish to appear before the barcode on the label. (Optional)
2. Press  + .
3. Use the arrow keys to choose **CODE-39** or **CODE-128**, and press .
4. Enter the text for the barcode between the barcode symbols () and press .
5. Enter any text you wish to appear after the barcode. (Optional)
6. Press .







## Printing Options


You can choose to print multiple copies of the same label, print serialized labels, or print a combination of both.

### Printing Multiple Copies

You can print up to 99 copies of the same label at one time. When printing multiple copies, a dotted cut-line is printed between each label.

#### To print multiple copies



1. Press  + .
2. Press the  arrow to increase the number of copies to print. The default is 2 copies.
3. Press the  arrow to decrease the number of copies (maximum is 99).
4. Press  or  to begin printing.

 You may notice a brief pause in printing between each label for more complex formats.

When printing is finished, the number of copies to print returns to 2.

## Advancing the Label Tape

The default leader space for all labels is approximately 5/16" (10 mm). To add additional blank space to the beginning or end of your label, you can feed the tape in 0.25" (6 mm) increments.


◆ Press  + .

## Serializing Your Labels




You can print serialized labels numerically or alphabetically. Numbers can be incremented from 1-99 and letters from A-Z.




You can serialize any number or letter by placing the cursor under the position to be incremented, such as the number 2 in 123 or the letter B in ABC. For example, with the cursor under the 2 in 123 and the increment #=3, the resulting labels would print as 123, 133, and 143.

When the letter Z or the number 9 is reached during serialization, a letter or number is added to increase the increment. For example, Z increments to AA and 9 increments to 10.

 When a space is present in a string to be serialized, only the numbers or letters after the space are serialized.

#### To serialize your labels




1. Enter the text for your label.
2. Use the arrow keys to move the cursor under the letter or number to serialize.
3. Press .
4. Enter the number of labels you wish to print and press  or  to begin printing. Enter 1-99 for numbers and 1-26 for letters.

 To print multiple copies of the same serialized label, choose  +  and enter the number of copies of each label to print. See **Printing Multiple Copies** on page 9.

## Adjusting Print Quality (Advanced)

Depending on the label material you choose, you may need to lighten or darken the print on the label. Adjusting the print head temperature allows you to control the print quality (+/- 20).

### To set the print head temperature

1. Press  + .
2. Use the arrow keys to select the print head temperature and press .
3. Repeat as necessary until you are satisfied with the print quality.

## Cleaning Your Printer

Your printer is designed to give you long and trouble-free service, while requiring very little maintenance.

Clean your printer from time to time to keep it working properly. Clean the cutter blade each time you replace the tape cassette.

### To clean the cutter blade

1. Remove the tape cassette.
2. Press and hold down the cutter lever to expose the cutter blade.
3. Use a cotton ball and alcohol to clean both sides of the blade.
4. Release the cutter lever.

### To clean the print head

- ◆ Clean the print head using the cleaning tool located inside the tape compartment lid.


## RhinoPRO Label Cassettes

The following industrial label cassettes are available for the RhinoPRO 5000 printer.

Material Type	3/8" (9 mm)	1/2" (12 mm)	3/4" (19 mm)	Length
Flexible Nylon White	—	18488	18489	11.5' (3.5 m)
Flexible Nylon Yellow	—	18490	18491	11.5' (3.5 m)
Permanent Polyester White	18482	18483	18484	18.0' (5.5 m)
Permanent Polyester Metallic	18485	18486	18487	18.0' (5.5 m)

# Troubleshooting

Review the following possible solutions if you encounter a problem while using your printer.

Problem/Error Message	Solution
No display	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ensure the printer is turned on.</li><li>• Replace discharged batteries.</li></ul>
Poor Print Quality	<ul style="list-style-type: none"><li>• Replace discharged batteries.</li><li>• Ensure tape cassette is installed properly.</li><li>• Clean the print head.</li><li>• Replace the tape cassette.</li></ul>
Poor Cutter Performance	Clean the cutter blade. See <b>Cleaning Your Printer</b> .
!!!!!!!!!!!!!! printer is jammed.	Remove cassette to clear the tape jam.
 Batteries are discharged.	Replace the batteries.
<b>Text Limit</b> Exceeded maximum number of characters in buffer.	Delete some or all of the buffer text.
<b>Too many lines</b> Exceeded maximum number of lines allowed.	Select another format.
<b>Enter numbers only</b> Non-numeric characters entered in error.	Enter only numeric characters for this selection.
<b>Print failed</b> Undetermined printer error.	Check for tape jam, empty tape cassette, discharged batteries, or other problems.
<b>No tape</b> Tape cassette missing or empty.	Insert a new tape cassette
<b>Battery low</b> Batteries almost discharged.	Replace batteries or connect AC power adapter.
<b>Tape Jam</b> Motor is stalled due to tape jam.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remove jammed tape and replace tape cassette.</li><li>• Clean cutter blade.</li></ul>

If you still need assistance, contact DYMO Customer Support for your country. The Warranty booklet includes a list of contact numbers for each country.

## Documentation Feedback

We are constantly working to produce the highest quality documentation for our products. We welcome your feedback. Send us your comments or suggestions about our user guides. Please include the following information with your feedback:

- Product name, version number, and page number
  - Brief description of content (instructions that are inaccurate or unclear, areas where more detail is needed, and so on)
- We also welcome your suggestions about additional topics you would like to see covered in the documentation.

Send email messages to: **documentation@dymo.com**

Please keep in mind that this email address is only for documentation feedback. If you have a technical question, please contact Customer Support.



# À propos de votre nouvelle imprimante

Grâce à votre nouvelle imprimante DYMO RhinoPRO™ 5000, vous pourrez créer une grande variété d'étiquettes autocollantes de grande qualité. Vos étiquettes pourront être imprimées en plusieurs tailles et styles différents. L'imprimante utilise des cassettes d'étiquettes industrielles RhinoPRO de largeur 1/4" (6 mm), 3/8" (9 mm), 1/2" (12 mm) ou 3/4" (19 mm). Les cassettes d'étiquettes RhinoPRO sont également disponibles dans un vaste choix de matières.

Pour plus d'informations sur l'achat d'étiquettes et d'accessoires pour votre imprimante, visitez notre site [www.dymo.com](http://www.dymo.com).

## Enregistrement de la garantie

Veuillez compléter la carte d'enregistrement de la garantie et la renvoyer à l'adresse du service clientèle appropriée dans les sept jours. Visitez [www.dymo.com](http://www.dymo.com) pour tous détails.

## Mise en route

Suivez les instructions de cette section pour imprimer votre première étiquette.

### Alimentation

L'imprimante peut être alimentée par c.a. ou par piles. Pour économiser l'énergie, l'imprimante s'éteint automatiquement si elle n'est pas utilisée pendant cinq minutes.

### Mise en place des piles

L'imprimante nécessite six piles AA.

### Pour mettre les piles en place

CAN

1. Appuyez sur le loquet situé sous l'imprimante pour ouvrir le couvercle du compartiment à piles. Voir Figure 2.

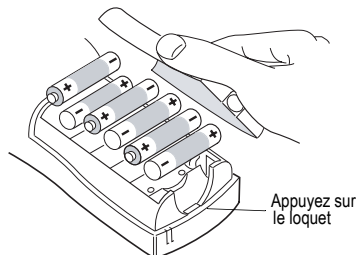


Figure 2

2. Insérez les piles selon les marques de polarité (+ et -).
3. Refermez le couvercle du compartiment.



Enlevez les piles si l'imprimante n'est pas utilisée pendant une longue période.

### Connexion de l'adaptateur c.a.

Lorsque vous connectez l'adaptateur c.a. sur l'imprimante, les piles ne sont plus utilisées comme source d'alimentation.

### Pour connecter l'adaptateur c.a.

1. Branchez l'adaptateur dans le connecteur d'alimentation situé sur le dessus de l'imprimante, sur le côté gauche.

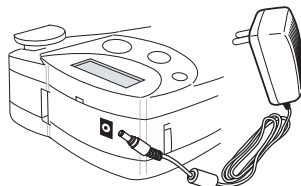


Figure 3

2. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur dans une prise de courant.

## Insertion de la cassette de ruban

Votre imprimante est livrée avec une cassette de ruban. Visitez [www.dymo.com/industrial](http://www.dymo.com/industrial) pour des informations sur l'achat de cassettes d'étiquettes supplémentaires.

### Pour insérer la cassette de ruban

1. Appuyez sur le loquet situé sur la droite de l'imprimante pour ouvrir le compartiment à cassette.



Lors de la première utilisation de l'imprimante, enlevez le carton de protection qui se trouve entre la tête d'impression et le galet presseur. Voir Figure 4.

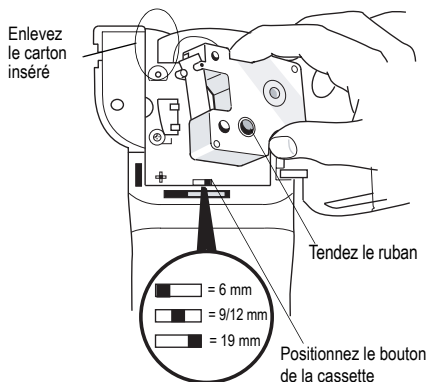


Figure 4

2. Positionnez le bouton de la cassette selon la taille de la cassette de ruban que vous insérez. Voir Figure 4.  
Un cran situé sur la cassette s'adapte au bouton lorsque la cassette est positionnée convenablement.
3. Assurez-vous que la bande et le ruban sont tendus sur toute l'ouverture de la cassette et que le ruban passe entre les pilotes. Si nécessaire, tournez la bobine dans le sens des aiguilles d'une montre pour tendre le ruban.

4. Insérez la cassette de sorte que la bande et le ruban soient placés entre la tête d'impression et le galet presseur. Voir Figure 5.

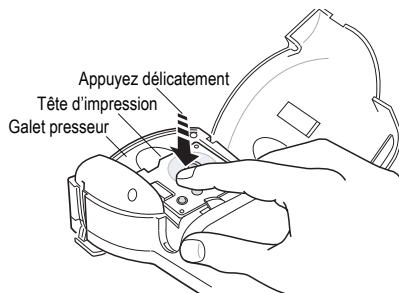



Figure 5






5. Appuyez fermement jusqu'à ce que la cassette s'enclenche en place. Assurez-vous que la bande et le ruban sont placés correctement.
6. Fermez le couvercle de la cassette de ruban, puis appuyez sur  pour allumer l'appareil.

## Sélection de la langue

Plusieurs caractéristiques linguistiques de l'imprimante sont déterminées par la langue choisie, telles que la disponibilité de certains caractères spéciaux, les unités de mesure, le texte des menus, etc.

L'anglais est la langue par défaut.

### Pour sélectionner une langue

1. Appuyez sur  + .
2. Utilisez  et  pour sélectionner la langue.
3. Appuyez sur  pour valider le choix de la langue.




Sélectionnez Universal comme langue pour que l'unité de mesure soit le millimètre.

## Impression de votre première étiquette

Vous êtes maintenant prêt à imprimer votre première étiquette.

### Pour imprimer une étiquette

1. Entrez le texte pour créer une étiquette simple.
2. Appuyez sur .
3. Coupez l'étiquette en utilisant votre pouce pour relever le levier de coupe et tirez vers l'arrière de l'imprimante. Voir Figure 6.

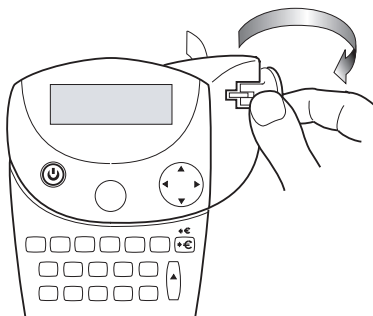


Figure 6


4. Retirez l'étiquette.

**Félicitations!** Vous venez d'imprimer votre première étiquette. Continuez à lire pour en apprendre davantage sur les options disponibles pour la création d'étiquettes.

## Connaître votre imprimante

Familiarisez-vous avec l'emplacement des touches de caractéristiques et de fonctions de votre imprimante. Voir Figure 1 sur la couverture avant intérieure de ce manuel. Les sections suivantes décrivent chaque caractéristique en détail.

## Alimentation

Le bouton  allume et éteint l'imprimante. Si aucune touche n'est utilisée pendant 5 minutes, l'imprimante s'éteint automatiquement.

## Écran LCD

L'écran LCD de l'imprimante affiche normalement une rangée de quatorze caractères. Vous pouvez toutefois entrer jusqu'à 99 caractères et espaces. Les indicateurs de touches d'accès rapide et de caractéristiques apparaissent en haut, sur les côtés et en bas de l'affichage pour indiquer qu'une caractéristique a été sélectionnée. Voir Figure 7.

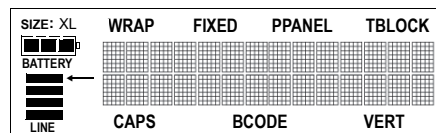





Figure 7

## Rétroéclairage





Lorsque vous utilisez l'imprimante dans un endroit peu éclairé, il peut être difficile de lire l'écran. La fonction de rétroéclairage sert à allumer l'écran.

- ♦ Appuyez sur  +  pour activer ou désactiver le rétroéclairage.




## Mode Majuscules

La touche  alterne entre majuscules et minuscules. Lorsque le mode Majuscules est activé, l'indicateur CAPS s'affiche à l'écran et toutes les lettres que vous entrez sont en majuscules. Le réglage par défaut est le mode Majuscules. Lorsque le mode Majuscules est désactivé, toutes les lettres apparaissent en minuscules.


## Touche de fonction

La touche  sert à choisir la fonction ou le symbole indiqué au-dessus d'une touche. Par exemple, si vous appuyez sur , le menu Font size (Taille de police) s'affiche mais, si vous appuyez simultanément sur  + , c'est le menu Language (Langue) qui apparaît.

## Touche d'espace arrière


La touche  supprime le caractère à gauche du curseur.  +  efface tout le texte et le réglage de longueur fixe de l'étiquette en cours. La taille du texte et les autres réglages demeurent inchangés.

## Touche d'échappement

La touche  vous renvoie au point de départ de la fonction que vous utilisez.

## Touche de navigation

Vous pouvez revoir et modifier votre étiquette en utilisant les flèches ◀ et ▶ de la touche de navigation.

Vous pouvez également visualiser les choix de menus au moyen de ▲ et ▼, puis appuyer sur  pour effectuer une sélection.

## Personnalisation de votre étiquette

Vous pouvez choisir parmi un certain nombre d'options de formatage pour mettre en valeur l'apparence de vos étiquettes.

## Changement de la taille de la police

Vous pouvez imprimer le texte de votre étiquette en cinq tailles de police : très petite, petite, moyenne, grande et très grande (Voir Figure 8).



**XS S M L XL**

Figure 8



La taille de police que vous pouvez utiliser dépend de la taille de la cassette de ruban installée dans l'imprimante.

## Pour régler la taille de la police


1. Appuyez sur .
2. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner une taille de police.
3. Appuyez sur .

## Création d'étiquettes multilignes

Vous pouvez créer des étiquettes multilignes selon la taille du ruban comme suit :

Taille du ruban	1/4" (6 mm)	3/8" (9 mm)	1/2" (12 mm)	3/4" (19 mm)
Nombre de lignes	1	2	2	4

## Pour créer une étiquette multiligne

1. Tapez le texte de la première ligne, puis appuyez sur .
2. Tapez le texte de la ligne suivante.
3. Répétez ces étapes pour chaque ligne supplémentaire.

## Ajout de symboles

L'imprimante prend en charge les jeux de symboles étendus comme ceux illustrés dans la Figure 9.











,	(	)	;	'	"
\	=	²	°	&	?
←	→	↑	↓		
	∅	*	—	@	±

Figure 9



## Pour ajouter un symbole

1. Appuyez sur  + . La première rangée de symboles illustrés dans la Figure 9 s'affiche.
2. Utilisez les touches fléchées pour vous déplacer jusqu'au symbole désiré. Utilisez  et  pour vous déplacer horizontalement dans une rangée de symboles. Utilisez  et  pour faire défiler verticalement les rangées de symboles.
3. Lorsque vous trouvez le symbole désiré, appuyez sur  pour l'ajouter sur votre étiquette.

De plus, les symboles datacom et électriques généralement utilisés sont disponibles sur les touches individuelles pour en faciliter l'entrée. Voir Figure 10.



Figure 10

## Utilisation des caractères internationaux



L'imprimante prend en charge le jeu de caractères étendus Latin grâce à la technologie RACE. À l'instar de l'utilisation d'un clavier de téléphone mobile, un appui sur une lettre répété rapidement fait défiler les variations de cette lettre.

Par exemple, si vous appuyez plusieurs fois sur la lettre **a**, vous verrez défiler **a à á â ã ä å** et toutes les autres variations disponibles. L'ordre dans lequel les variations apparaissent dépendent de la langue sélectionnée.

## Enregistrement de votre étiquette

Vous pouvez enregistrer jusqu'à huit étiquettes en mémoire.



## Pour enregistrer une étiquette

1. Tapez le texte de votre étiquette.
2. Appuyez sur  pour afficher les emplacements de la mémoire. Chaque emplacement de la mémoire est représenté par une case. Les emplacements de la mémoire contenant une étiquette archivée sont remplis et, lorsque le curseur est positionné sur l'un de ces emplacements, le contenu est affiché.
3. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner un emplacement vide.
4. Appuyez sur  pour enregistrer l'étiquette.

## Rappel d'une étiquette de la mémoire

Une fois une étiquette enregistrée en mémoire, vous pouvez la rappeler pour l'imprimer ou la modifier.


### Pour rappeler une étiquette de la mémoire

1. Appuyez sur . Les emplacements de la mémoire s'affichent.
2. Utilisez les touches fléchées pour aller à l'emplacement de la mémoire contenant l'étiquette désirée et appuyez sur .

## Suppression d'une étiquette de la mémoire

Lorsque vous n'avez plus besoin d'une étiquette archivée, vous pouvez la supprimer de la mémoire.

### Pour supprimer une étiquette de la mémoire

1. Appuyez sur . Les emplacements de la mémoire s'affichent.
2. Utilisez les touches fléchées pour aller à l'emplacement de la mémoire contenant l'étiquette désirée.
3. Appuyez sur  +  puis sur  pour purger l'emplacement de la mémoire.

# Utilisation des touches d'accès rapide

Les touches d'accès rapide vous permettent de créer des étiquettes pour des applications spécifiques. Des touches sont disponibles pour les étiquettes enveloppantes, fixes, pour panneaux de brassage, borniers et codes barres. Voir Figure 11.



Figure 11

## Impression d'étiquettes enveloppantes


Vous pouvez créer des étiquettes qui s'enveloppent autour d'un câble ou d'un fil. Le texte est positionné à la verticale ou à l'horizontale tout au long de la largeur du câble, et ce de façon répétitive pour que l'étiquette puisse être lue sous n'importe quel angle de vue.

Vous pouvez sélectionner parmi plusieurs calibres de fils ou longueurs de câbles. La Figure 12 indique les sélections de menu disponibles.

CAT X/COAX	1/0-4/0 AWG
22-16 AWG	CABLE 3,0"
14-10 AWG (par défaut)	CABLE 4,0"
8-4 AWG	CABLE 5,0"
3-1 AWG	CABLE 6,0"

Figure 12

## Pour imprimer les étiquettes enveloppantes verticales pour fils

1. Entrez le texte de l'étiquette.
2. Appuyez sur .

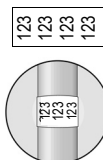




Figure 13

3. Utilisez les touches fléchées pour aller au calibre de fil ou à la taille de câble désirés et appuyez sur .
4. Appuyez sur .

## Pour imprimer les étiquettes enveloppantes horizontales pour fils




1. Entrez le texte de l'étiquette.
2. Appuyez sur  + .
3. Appuyez sur .




Figure 14





## Impression des étiquettes de longueur fixe

Normalement, la longueur de l'étiquette est déterminée par la longueur du texte entré. Vous pouvez néanmoins créer une étiquette d'une longueur fixe pour une utilisation particulière, quelle que soit la longueur du texte.

Vous pouvez spécifier une longueur fixe pour une étiquette en incréments de 0,250" (6 mm), de 0,500" (20 mm) à 40 000" (999,9 mm). La longueur fixe prééglée est de 1,5" (25 mm). Tous les changements apportés au réglage de la longueur fixe demeurent en vigueur jusqu'à ce que vous le modifiez à nouveau.

 La quantité de texte qui s'imprimera sur l'étiquette en détermine la longueur minimale, quelle que soit la longueur fixe réglée manuellement. Par exemple, une longueur fixe réglée sur 0,50" pour une étiquette de 20 caractères n'a aucun effet sur sa longueur.

## Pour régler la longueur de l'étiquette

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  pour augmenter la longueur.
3. Appuyez sur  pour diminuer la longueur.
4. Appuyez sur .

## Impression d'étiquettes pour panneaux de brassage

Le mode panneaux de brassage vous permet d'étiqueter une rangée de ports sur un panneau de brassage. Vous sélectionnez la distance entre les ports, puis vous entrez le texte désiré, sérialisez et imprimez. Vous obtenez ainsi une longue étiquette avec un texte multiple également espacé entre les ports. Voir Figure 15.

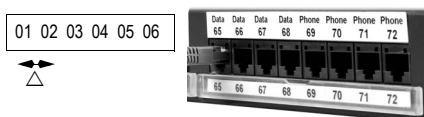




Figure 15

### Pour imprimer une étiquette pour panneau de brassage

1. Entrez le texte pour la première position sur l'étiquette.
2. Appuyez sur .
3. Entrez la distance entre les étiquettes, puis appuyez sur . La valeur par défaut est de 0,5" (12 mm), et la valeur peut être réglée en incréments de 0,5" (12 mm) jusqu'à 20" (480 mm).
4. Suivez les instructions de **Sérialisation de vos étiquettes** à la page 20 pour sérialiser le texte qui sera imprimé sur l'étiquette.

## Impression d'étiquettes pour borniers

Les étiquettes pour borniers sont très semblables à celles pour panneaux de brassage, mais le texte est imprimé verticalement. Voir Figure 16.

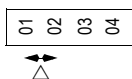




Figure 16



### Pour imprimer une étiquette pour bornier

1. Entrez le texte pour la première position sur l'étiquette.
2. Appuyez sur .
3. Entrez la distance entre les étiquettes, puis appuyez sur . La valeur par défaut est de 0,5" (12 mm), et la valeur peut être réglée en incréments de 0,05" (1 mm) jusqu'à 20" (480 mm).
4. Suivez les instructions de **Sérialisation de vos étiquettes** à la page 20 pour sérialiser le numéro ou la lettre qui sera imprimé sur l'étiquette.

## Impression d'étiquettes verticales

Vous pouvez imprimer des étiquettes à une seule ligne avec un texte vertical.

### Pour imprimer à la verticale







1. Entrez le texte de votre étiquette.
2. Appuyez sur  puis sur .

## Impression d'étiquettes à codes barres + .

L'imprimante peut créer deux types de codes barres : CODE-39 et CODE-128. Les codes barres ne peuvent être imprimés que sur un ruban de 3/4" (19 mm).

Les codes barres s'impriment horizontalement le long de l'étiquette avec le texte imprimé en petit sous le code barres. En option, vous pouvez ajouter du texte avant et après le code barres.

## Pour créer un code barres

1. Entrez le texte que vous souhaitez voir apparaître avant le code barres de l'étiquette. (En option)
2. Appuyez sur  + .
3. Utilisez les touches fléchées pour choisir **CODE-39** ou **CODE-128**, puis appuyez sur .
4. Entrez le texte pour le code barres entre les symboles des codes barres (), puis appuyez sur .
5. Entrez le texte que vous souhaitez voir apparaître après le code barres. (En option)
6. Appuyez sur .







## Options d'impression


Vous pouvez choisir d'imprimer des copies multiples d'une même étiquette, des étiquettes sérialisées ou une combinaison des deux à la fois.

### Impression de copies multiples

Vous pouvez imprimer jusqu'à 99 copies de la même étiquette en une seule fois. Lorsque vous imprimez des copies multiples, une ligne de découpe pointillée est imprimée entre les différentes étiquettes.

#### Pour imprimer des copies multiples



1. Appuyez sur  + .
2. Appuyez sur la flèche  pour augmenter le nombre de copies à imprimer. Le nombre de copies par défaut est de 2.
3. Appuyez sur la flèche  pour diminuer le nombre de copies (le maximum est de 99).
4. Appuyez sur  ou sur  pour lancer l'impression.

 Vous pourrez remarquer une courte pause pendant l'impression entre une étiquette et la suivante pour des formats plus complexes.

Lorsque l'impression est terminée, le nombre de copies à imprimer revient à 2.

## Avance du ruban d'étiquettes

La longueur de l'amorce par défaut pour toutes les étiquettes est de 5/16" (10 mm) environ. Pour ajouter un espace blanc supplémentaire au début ou à la fin de votre étiquette, vous pouvez faire avancer la bande par incréments de 0,25" (6 mm).

- ◆ Appuyez sur  + .


## Sérialisation de vos étiquettes

Vous pouvez imprimer des étiquettes sérialisées numériquement ou alphabétiquement.




Les nombres peuvent être incrémentés de 1 à 99 et les lettres de A à Z.

Vous pouvez sérialiser n'importe quel nombre ou lettre en plaçant le curseur sous la position à incrémenter, comme le chiffre 2 pour 123 ou la lettre B pour ABC. Par exemple, avec le curseur sous le 2 dans 1 23 et la valeur après l'incrément = 3, les étiquettes seront imprimées avec les numéros 123, 133 et 143.




Lorsque la lettre Z ou le chiffre 9 est atteint pendant la sérialisation, une lettre ou un nombre est ajouté pour augmenter l'incrément. Par exemple, Z s'incrémente en AA et 9 s'incrémente en 10.

 Lorsqu'il y a un espace dans une partie qui doit être sérialisée, seuls les nombres ou les lettres se trouvant après l'espace sont sérialisés.

#### Pour sérialiser vos étiquettes

1. Entrez le texte de votre étiquette.
2. Utilisez les touches fléchées pour placer le curseur sous la lettre ou le nombre à sérialiser.
3. Appuyez sur .
4. Entrez le nombre d'étiquettes à imprimer et appuyez sur  ou sur  pour lancer l'impression.




Entrez une valeur entre 1 et 99 pour les nombres et entre 1 et 26 pour les lettres.

 Pour imprimer plusieurs copies de la même étiquette sérialisée, choisissez  +  et entrez le nombre de copies de chaque étiquette à imprimer. Voir **Impression de copies multiples** à la page 20.

## Ajustement de la qualité d'impression (Avancée)

Selon la matière que vous choisissez pour l'étiquette, vous pouvez avoir besoin d'éclaircir ou d'assombrir l'impression. L'ajustement de la température de la tête d'impression vous permet de contrôler la qualité d'impression (+/- 20).

### Pour régler la température de la tête d'impression

1. Appuyez sur  + .
2. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner la température de la tête d'impression, puis appuyez sur .
3. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que vous soyez satisfait de la qualité d'impression.

## Nettoyage de l'imprimante

Votre imprimante a été conçue pour vous procurer un service durable et sans problème, tout en nécessitant une maintenance minimale.

Nettoyez votre imprimante de temps en temps pour qu'elle continue à fonctionner normalement.

Nettoyez la lame de coupe chaque fois que vous remplacez la cassette de ruban.

### Pour nettoyer la lame de coupe

1. Retirez la cassette de ruban.
2. Appuyez sur le levier de coupe et maintenez-le vers le bas pour faire apparaître la lame.

3. Utilisez du coton et de l'alcool pour nettoyer les deux côtés de la lame.

4. Relâchez le levier du couteau.

### Pour nettoyer la tête d'impression

- ♦ Nettoyez la tête d'impression en utilisant l'outil d'entretien situé dans le couvercle du compartiment à ruban.

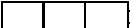
## Cassettes d'étiquettes RhinoPRO

Les cassettes d'étiquettes industrielles suivantes sont disponibles pour l'imprimante RhinoPRO 5000.

Type de matière	3/8" (9 mm)	1/2" (12 mm)	3/4" (19 mm)	Longueur
Nylon souple Blanc	—	18488	18489	11,5' (3,5 m)
Nylon souple Jaune	—	18490	18491	11,5' (3,5 m)
Polyester permanent blanc	18482	18483	18484	18,0' (5,5 m)
Polyester permanent métallique	18485	18486	18487	18,0' (5,5 m)

# Dépannage

Si vous rencontrez un problème en utilisant votre imprimante, passez en revue les solutions possibles suivantes.

Problème/Message d'erreur	Solution
Pas d'affichage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que l'imprimante est allumée.</li><li>• Remplacez les piles usagées.</li></ul>
Mauvaise qualité d'impression	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacez les piles usagées.</li><li>• Assurez-vous que la cassette est correctement installée.</li><li>• Nettoyez la tête d'impression.</li><li>• Remplacez la cassette de ruban.</li></ul>
Mauvaise performance du couteau	Nettoyez la lame. Voir <b>Nettoyage de l'imprimante</b> .
!!!!!!! L'imprimante est bloquée.	Retirez la cassette pour éliminer le bourrage du ruban.
 Piles déchargées.	Remplacez les piles.
<b>Text Limit</b> Nombre maximal de caractères dépassé dans le tampon.	Effacez une partie ou la totalité du texte tampon.
<b>Too many lines</b> Nombre de lignes maximal autorisé dépassé.	Sélectionnez un autre format.
<b>Enter numbers only</b> Caractères non numériques entrés par erreur.	Entrez uniquement des caractères numériques pour cette sélection.
<b>Print failed</b> Erreur indéterminée de l'imprimante.	Vérifiez si le ruban n'est pas bourré, si la cassette n'est pas vide, si les piles ne sont pas usées ou s'il n'y a pas d'autres problèmes.
<b>No tape</b> Cassette manquante ou vide.	Insérez une nouvelle cassette.
<b>Battery low</b> Piles presque déchargées.	Remplacez les piles ou connectez l'adaptateur c.a.
<b>Tape Jam</b> Le moteur cale à cause d'un bourrage du ruban.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enlevez le ruban bloqué et remettez la cassette en place.</li><li>• Nettoyez la lame.</li></ul>

Si vous avez encore besoin d'aide, contactez le service client DYMO de votre pays. Le livret de garantie contient une liste des numéros de contact pour chaque pays.

## Commentaires sur la documentation

Chez DYMO Corporation, nous travaillons continuellement à la création d'une documentation de qualité optimale pour nos produits. Vos commentaires sont les bienvenus.

Envoyez-nous vos commentaires ou suggestions à propos de nos guides d'utilisation. Veuillez fournir les informations suivantes avec vos commentaires :

- Nom du produit, numéro de version et numéro de page
- Une brève description du contenu (instructions erronées ou peu claires, points nécessitant plus de détails, etc.)

Vos suggestions concernant les sujets supplémentaires que vous aimeriez trouver dans la documentation sont également les bienvenues.

Envoyez des courriels à : **documentation@dymo.com**

Veuillez garder à l'esprit que cette adresse électronique n'est valable que pour les commentaires concernant la documentation. Si vous avez une question technique, veuillez contacter le support technique.

# Contacting Customer Support

The following table provides a list of telephone numbers to reach DYMO Sales and Support departments. You can also reach DYMO at [www.dymo.com](http://www.dymo.com).

Country	Telephone Support	Fax Support
Australia	1800/ 633 868	1800/ 817 558
Austria	01/ 599 14 20 12	02/627-400-160
Belgium	02/ 713 38 08	+31/ 20/ 581 93 80
Canada	(800) 263-6105	
Czech Republic	02/619 12 720	+02/619 12 730
Denmark	35 25 65 08	+31/ 20/ 581 93 80
Finland	09 229 07 04	+31/ 20/ 581 93 80
France	01/69 32 49 32	+31/ 20/ 581 93 80
Germany	069/ 66 56 85 29	+31/ 20/ 581 93 80
Hong Kong	+852 2527 1928	
Hungary	1 424 6600	1 424 6601
Ireland	(+35)3 14118934	
Italy	02/ 45 28 13 08	+31/ 20/ 581 93 80
Mexico	+01 5368 2066	
The Netherlands	020/581 93 86	020/ 581 93 80
New Zealand	0800 803 966	0800 737 212
Norway	22 97 17 10	+31/ 20/ 581 93 80
Poland	00800/311 12 50	+31/ 20/ 581 93 80
Slovakia	(+420) 2/619 12 720	(+420) 2/619 12 730
Spain/Portugal	91/662 31 49	+31/ 20/ 581 93 80
Sweden	08/ 632 00 57	+31/ 20/ 581 93 80
Switzerland	01/342 04 66	+31/ 20/ 581 93 80
Turkey	212/ 286 26 30 PBX	212/ 286 26 28
United Kingdom	(+44) 020/ 7341 55 29	+31/ 20/ 581 93 80
United States	(203) 588-2500	

This product is CE marked in accordance with the EMC directive and the low voltage directive and is designed to conform with the following international standards:

US FCC Class B Compatibility

Safety - EN 60950, IEC 950, UL 1950

EMC Compatibility EN 61000 3-2/3; EN 61000 4-2/3/4/5/6/8/11; ENV 50204;

EU Immunity – EN 55024 & addendums A1, A2 Electromagnetic Compatibility (EMC) - Information Technology equipment, Immunity Characteristics

Emissions – EN 61000-6-3: Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 6: Generic Standards - Section 3: Emission standard for residential, commercial and light industrial environments.

Esselte is an ISO 14001 registered company. Plastic components of this printer have been marked to enable final disposal in a manner that is sensitive to the environment.

Ce produit est marqué CE en accord avec les directives CEM et de basse tension et est conforme aux normes internationales suivantes :  
Compatibilité FCC Classe B US

Sécurité - EN 60950, IEC 950, UL 1950

Compatibilité CEM EN 61000 3-2/3 ; EN 61000 4-2/3/4/5/6/8/11 ; ENV 50204;

UE Immunité – EN 55024 & addenda A1, A2 Compatibilité électromagnétique (CEM) – Équipement relatif à la technologie de l'information et caractéristiques d'immunité.

Émissions – EN 61000-6-3 : Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6 : Normes génériques – Section 3 : Norme d'émission dans les milieux résidentiels, commerciaux et faiblement industriels.

Esselte est une société enregistrée ISO 14001. Les composants en plastique de l'imprimante ont été marqués pour permettre leur mise au rebut sans nuire à l'environnement.

DYMO Corporation  
44 Commerce Road  
Stamford, CT 06902-4561  
800.426.7827 or 203.355.9000  
www.dymo.com

Esselte Canada Inc.  
333 Foster Crescent, Suite 2  
Mississauga, ON L5R 3Z9  
Canada  
800.263.6105



© 2004 DYMO Corporation. All Rights Reserved. 10/05

No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means or translated into another language without the prior written consent of DYMO Corporation.

RhinoPRO is a trademark of DYMO Corporation. DYMO is a registered trademark of Esselte Corporation. All other trademarks are the property of their respective holders.